

SE PUBLICA LOS SÁBADOS

NUMERO SUELTO: 10 CTS ATRASADO: 25
 No se devuelven los originales, aun cuando no se publiquen
 Anuncios y comunicados á precios convencionales.

SEMANARIO LITERARIO CIENTÍFICO Y DE NOTICIAS

Toda la correspondencia dirijase á la
 Dirección, Redacción y Administración: Plaza de San Severino

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Valmaseda: trimestre, 80 cts; semestre, 1'50 ptas; año, 2'75.
 Resto de España: id. 1 ptas; id. 1'75 id. id. 3'25.
 Ultramar id. 2 id. id. 3'50 id. id. 7'00.

Advertencia

En atención á la festividad del Jueves y Viernes Santo y teniendo en cuenta que son los dos días de la semana en que se lleva á cabo la mayor parte del trabajo del periódico, el ~~próximo Sábado diez del actual~~ no se publicará EL CADAGUA.

LITERATOS MODERNISTAS

Son muchos, muchísimos, los que se cobijan bajo este pomposo nombre; siendo así que debieran albergarse bajo el menos poético, pero más verdadero de anti-literatos.

Son los *judíos de la literatura*, que pretenden destruirla con los certeros golpes que la asestan desde sus innumerables libros, folletos, etc., que se publican.

Pero al mismo tiempo que hablan, escriben, disputan en *modernismo*: se atavian con las arcáicas prendas que desenterraron en las tumbas de sus antepasados. No sé á qué será debida esta grandísima contradicción; una de las explicaciones más satisfactoria que pudiera alegarse; sería la debida á un importante descubrimiento: el del traje típico y clásico del literato; y discuriendo con excesiva lógica, creyese que todo el que no usase el sombrero de ala ancha y la correspondiente larga y descuidada melena, complemento del primero, no podía entrar por derecho propio en la República

Modernista de las Letras; y por contra, que bastaba el uso de ese estrambótico traje, para entrar con todos los honores en el no menos Nuevo Templo de las Musas.

La contradicción es únicamente de forma, nó de fondo; pues si consideramos los descubrimientos que nos transmiten en las fórmulas que nos enuncian y las ideas tan originales y características que llenan sus escritos; pensaremos con razón que lo que resulta moderno es el traje; pues sus fórmulas é ideas por lo genial de las mismas, pueden pertenecer y encajar perfectamente dentro de la edad prehistórica.

En la forma, ya hemos asegurado, que la contradicción existe, y no pequeña; á uno de éstos señores, y muy popular por cierto, hay que leerle con Diccionario, pero no se crea que es suficiente con el Castellano, pues si queremos comprenderle, debemos echar mano de un Diccionario que pudiéramos llamar Internacional, ya que en el mismo debían tener cabida todas las lenguas; y aun así no sé si llegaremos á traducirle. Y dice muy ufano que escribe en lenguaje modernista!

No nos debemos de intranquilizar, por tan deplorable estado de cosas; debemos tan solo lamentarlo; porque así como cuando un río sale de madre pretendiendo audazmente anegar, las riberas que á su vera se encuentran, pasado el temporal que produjo tal fenómeno vuelve á su cauce; así también cuando nos abandonen, éstas circunstancias que nos agobian; este estado en general de decadencia literaria, y aparezcan las luminosas concepciones del genio cerniéndose arrogantes sobre el diminuto cadáver de la heregía literaria llamada modernismo; ésta actual aberración volverá á á su cauce, fijado por el dedo omnipotente de Dios en los potentes rayos emanados del genio literario, que á Aquél debe su existencia.

Mas entretanto permanezca cerrado el

horizonte, por lo cual no podemos percibir el ansiado día de nuestra redención literaria, no debemos pecar de injustos con los que actualmente luchan denodadamente por mantener desplegado nuestro estandarte literario, y que no dejándose vencer por las circunstancias de que se encuentran rodeados, permanecen vírgenes, de ese horrible y monstruoso contubernio literario, que han dado algunos en conocerle con el nombre de modernismo.

¡Gloria y honor á nuestros verdaderos escritores, que permanecen serenos en el palenque de la lucha manteniendo vivo y lozano el frondoso árbol de nuestra tradición literaria, que sería un crimen dejarle morir por falta de savia, siquiera sea únicamente por el grandioso recuerdo de otros felices tiempos en los cuales fué honra de propias y envidia de extraños.

HÉCTOR

Madrid, Marzo, 1909.

OTRA CARTA ABIERTA

Mi muy estimado amigo Cadenas:
 Leí en EL CADAGUA su epístola abierta; y á un lado dejando las flores que en ella se digna *soltarme* su musa benévola, (que acepto tan solo de afecto cual prueba), diréle, querido amigo Cadenas, que tiene usted mucha razón... La franqueza, la ruda y amarga verdad, la defensa berosa y valiente, viril y sincera

❖ **Cognac Barbier** ❖

de todo lo justo,
de toda acción buena,
los nobles arranques,
la cruda rudeza,
la firme energía...
Cuanto, hoy, ser debiera
de todo periódico
el alma y la esencia,
disgustos tan solo
produce y molestias
si aquello *estorba* á alguien
que gaste chistera
y tenga millones
ó tenga influencia...
Todo eso es muy cierto
amigo Cadenas.
Pero, ¿y el gusto
de quitar caretas
á la hipocresía
y á los sinvergüenzas,
de llamar granuja
á quien lo merezca,
y con gusto altivo
y erguida cabeza,
mandar á quien chilló
á hacer mil... cuartetas?...
Todo eso da gusto,
todo eso compensa
los mil sinsabores,
disgustos, molestias,
quebrantos desvelos,
y etcétera, etcétera
que lleva consigo
la ingrata tarea
de hacer un periódico
que tenga vergüenza,
y al pan llame pan,
y al bueno enaltezca
y al malo le zurra,
y en todo se vea
que su lema es siempre
*libertad nobleza,
igualdad, decoro...
y justicia seca.*
Y basta, ya amigo,
de cartas abiertas
que tal vez aburran
á los que las lean
Adios compañero.
Salud y pesetas.
Suyo siempre JULIO

ROMERO GARMENDIA

Castro-Urdiales, Marzo, 1909.

SILUETAS

El envidioso

La fisiología moral puede hacer este árbol genealógico: Un día la avaricia se unió á un estéril y nació la envidia; la envidia en contubernio con el odio engendró la calumnia.

Tocqueville pues, se engañó. No es el en-

vidioso un ladrón impotente. El siembra por el mundo la mancha, mancha de aceite.

Reparad, en prueba de ello, cuantas calumnias llegaron á vuestros oídos, y encontraréis, ó una envidia, ó una amistad traidora.

En las matemáticas de vicios, es cierta esta fórmula: Envidia, igual á gula insaciable.

En efecto. Si alimentamos á un envidioso con todos los bienes que ve en otros y desea, aún envidiará. ¿Que á quién? A quien ha sido tan poderoso que se los proporcionó.

El orgullo se satisface; queda saciada la venganza; puede el ambicioso llenar la última gaveta. La envidia no acaba nunca.

Para el envidioso no hay alegrías, porque si le diesen el monopolio de la felicidad, la risa ajena más pequeña se lo robaría.

Tampoco tiene amigos. Odia al que goza porque es dichoso y al que sufre por si le compadecen; odia al rico porque es poderoso y al pobre porque no es rico.

Se posa en los chiquillos apenas ve un caramelo mal repartido; y, ya arraigada, florece ó se despierta apenas ve algo que á los demás contenta.

Algunos llaman envidia buena al deseo de tener el mismo bien del prójimo pero sin ser á su costa. Eso es llamar *blanco* al punto negro donde se dirigen los disparos. El que emula no es envidioso.

La emulación produce héroes, mártires, sabios, grandes cosas. Napoleón, es la emulación de Alejandro; Gabriel y Galán la emulación de Zorrilla. La envidia solo da enanos.

Si pudiera convertir la pluma en carboncillo, terminaría estas cuartillas dibujando un hombre que intenta arrancar del mundo todo lo bueno.

¿Es esa la silueta del envidioso?

JOAQUÍN RAMOS

Benavente, Marzo, 1909.

La Primavera

Llegó con alegría la estación mas hermosa,
La que á los campos presta su brillante verdor
La madre de las flores seductoras y alegres
Cuya bella-presencia crea á la vida amor.

¡Bendita Primavera! tu eres dulce remedio
Que olvida los rigores de anterior estación
Y con tus bellas obras, haces al pensamiento
Fijarse en la sublime bondad del Criador.

El tierno pajarillo te saluda gozoso
Dando al aire sus cantos pleróticos de amor
Y alegre, pues le anuncia su tiempo mas hermoso
Celebra tu venida el pobre Labrador.

Por tu bondad la tierra vestirá ricas galas
Que producen al alma agradable ilusión
Y los enamorados en tus noches galanas
Bendecirán tu nombre en idílico amor.

Bienvenida pues seas estación de las flores
Manantial de hermosuras que nos concede Dios,
Y que plantas y aves, animales y hombres
Entonen en tu obsequio grandes himnos de amor.
P.

Zalla, Marzo, 1909.

LA LISTA GRANDE

Los días en que la lotería se sortea, durante un par de horas, permanece este Madrid, presa de la más desconcertante algarrabía. Mujeres desarrapadas con sus chiquillos al brazo. Obreros sin trabajo. Vagos disfrazados con la honrosa blusa del obrero y anémicos muchachuelos, escandalizan á porfía al estridente unisono de *La Completa lista grande*.

Sujetos en la diestra los emborrionados papelotes que, flaquean al aire como aletear de gaviotas, unas y otros, cruzan en más ó menos desesperante correr—en la medida que sus piernas les permiten—esta alegre villa, la mayor parte de cuyo contingente humano, puede asegurarse que en tales días, viene repitiendo el eterno equívoco—si que en algunos casos raros no lo es—de confiar al azar, el mejorar de fortuna.

Ciertamente que la lotería es uno de los vicios que gozan el privilegio de hallarse consentidos y permanecen impunes, pero como su principal motivo estriba en los pingües ingresos que á las arcas del Estado proporcionan estas aficiones—sean como fueren—de la mayoría de los españoles, es el caso que no parecería muy apropiado que por ahora, nos detuviésemos á criticar cerca de tal asunto, toda vez que, no solamente viene á ser algo como una necesidad en nuestra vida, á manera de las corridas de toros, si que como también entra para mucho en los cálculos de nuestro Presupuesto Nacional, consiguientemente ha de haberse constituido en artículo de ingreso, del cual, difícilmente podrían ni aún á base de fomentar la moralidad, prescindir nuestras clases gobernantes. Y por otra parte, si para imponer trabas al vicio, habían de ser creados nuevos impuestos á la necesidad, mejor será que sigan tal como están las cosas ¿no os parece?

Pero es el caso, que en la veracidad absoluta del contenido de tales listas, nadie cree. Aquel que no encuentra su número premiado entre los que aparecen en *La lista grande*, le oiréis exclamar un tanto contristado: «esta lista es una filfa». Y sin embargo, se vende.

Si confrontáis dos listas de esas que salen próximamente á las doce del mediodía, yo os aseguro, que no las callaréis de acuerdo. Y así y todo, el público las compra.

Pero—y aquí está el *busilis*—. ¿No os parece el resumen del sortilegio, que pueda salir á la calle á las doce del mediodía una

lista con los premios que hayan correspondido en el sorteo, cuando éste se termina lo mas temprano á las doce y media de la tarde? ¡si serán *vivos* estas gentes! ¿eh? ¡ah! Pero esto ya se vé claro. ¿sabéis por qué salen las listas á la calle antes de habérselo terminado el sorteo? Pues sencillamente, porque les faltan premios.

Yo no sé lo que habrá de cierto, pero hay quien asegura, que exceptuando los premios grandes, ciertas listas se hallan formadas desde el día anterior al del sorteo. Desde luego, yo en esto, no creo. ¿Sería el colmo de la predicción superficial?

LUIS RUIZ

Madrid, Marzo, 1909.

GOTAS...

En nuestro colega *El Liberal Lorquino*, de Lorca, he leído un *escrito* ó como quiere llamarse, que ocupa cerca de dos columnas y media.

Ese *escrito* que aparece con este *sugestivo* título «Desde los Infiernos», está en forma de verso.

Y creo sinceramente que fué hecho en los Infiernos, pues más que escrito con pluma parece escrito con cuernos.

Para no empachar á mis lectores voy solo á transcribir alguna estrofa de la *hermosa* composición, á fin de que vean qué clase de ropaje gasta en algunos periódicos la poesía.

Empieza así el destrozo literario:

Este y otros hechos
nos priva decirle
«Fulano ó Zutano,
es V. un bribón;»
por que aun no acabada,
quizá de escribirles
se encuentra usted
una orden de prisión.

Encuentro muy justa
y además certera
la orden de prisión
contra el periodista
que hace versos, dignos
de un guardacantón.

Bueno, y de los infiernos
no he dicho nada
y usted me dirá acaso
que era guayaba
cuando le empiezo
por decir que le escribo
de los infiernos.

¿No ha dicho nada? mejor,
así se evita el error;
pero qué pronto se olvida
de la palabra empeñada;
dice que no dice nada
y continúa peor.

Esté V. muy seguro
que no le engaño
estoy en mi infierno
que es un encanto

Y conste ahora
que dos son los infiernos
que tiene Lorca.

Lo del encanto lo creo
y creo su buena fé,
como creo en los infiernos
que nos ha marcado *usted*,
pero en mi pobre sentir
hay un infierno tercero
en Lorca, y ese es leer
á F. T. el romancero.

En fin, no continúo
por que estas cosas
las encuentra La Cierva
pecaminosas
Y me despido
hasta muy pronto, que ese
ya se habrá ido.

¿La cierva? cualquier bichejo
halla á usted pecaminoso,
con verso tan aplastante,
tan *sincero* y *melodioso*,
y ya que usted se despide
con tantísima cordura
váyase usted y no vuelva
tan pronto, *só usaura*.

Quedamos pues F. T.
en que es muy malito *usted*;
que su verso es detestable,
insípido, insoportable
y que el crimen perpetrado
es por las letras penado,
poniendo al poeta *manso*
una gran pluma de ganso
muy cerca de las narices
para evitar más deslices.



En la reseña de la Fiesta del Arbol se cometió una omisión involuntaria de gran importancia; la de que le rico chacoli con que—entre otras cosas—obsequió el Ayuntamiento á los invitados al acto fué de la bodega de mi amigo Francisco Arrocena.

Exquisito néctar que mereció alabanzas de todos los que lo probaron.

Acerca de él conversaban
nueve cojos y tres tuertos
y convinieron los doce
en que dá vida á los tuertos.

Que es el colmo de la buena calidad.



30 MARZO

Celebró su Santo, Eguáta
Juan José, con esplendor
pues con café, con tabaco
y copas, nos convidó.
Cumplió los sesenta y cuatro
pero por su natural
su arrogancia y *su aire airoso*
parece menor de edad.

Sólo una cosa le falta
para parecer doncel
menos años, menos canas
y... algo menos de vejez.

K. Denas.

LA MALA REAL INGLESA

Un nuevo servicio marítimo y de mucha importancia

«La Mala Real Inglesa», poderosa Compañía de Navegación, con tanto celo representada en Bilbao por D. Carlos de Maruri,—y que desde hace años tiene establecido un servicio mensual de carga y pasaje de tercera clase desde este puerto á las Repúblicas del Uruguay y Argentina, con sus hermosos vapores «Potaro», «Pardo» y «Paraná»,—en su deseo de prestar á nuestra región un buen servicio, ha acordado establecer un servicio regular, rápido y quincenal, para pasaje de primera y segunda clase, así como para carga, desde este puerto á los del Brasil y las mencionadas Repúblicas, con sus vapores de lujo, el cual será inaugurado el 25 de Abril con la salida del magnífico trasatlántico de gran marcha y dotado de toda clase de comodidades, nombrado «Thames».

Este nuevo servicio es de gran interés para la región, pues evita á los pasajeros de primera y segunda clase los largos y molestos viajes que han venido obligados á realizar para embarcar en otros puertos españoles ó en los del extranjero.

Además de los motivos expresados y bien suficientes para que aplaudamos el nuevo servicio que al movimiento de nuestro puerto presta «La Mala Real Inglesa», hemos de registrar con grande satisfacción el hecho de que se establezca una comunicación directa con el Brasil. Respecto de este punto y esta necesidad, *El Nervión*, de Bilbao, publicó recientemente un razonadísimo trabajo.

DE SÁBADO Á SÁBADO

DE SOCIEDAD.—En la presente semana han venido de Madrid á pasar unos días en esta villa, llamados por sus negocios, nuestros distinguidos convecinos D. Nicanor Hernández y D. Saturnino Urrutia.

—Nos complacemos en participar á nuestros lectores que nuestro querido amigo el Procurador D. Mariano Murga, se encuentra completamente restablecido de la enfermedad que le retuvo en cama unos días.

Nos alegramos sinceramente.

—El miércoles último tuvimos el gusto de saludar en esta villa al ilustrado Aboga-

do de Bilbao y distinguido amigo nuestro D. Ciriaco de Gondra.

—Se encuentra enfermo aunque no de importancia, por fortuna, nuestro distinguido amigo el capitalista valmasedano D. Segundo Arteche.

Deseamos su pronto restablecimiento.

DE SANIDAD.—Ha llegado á oídos nuestros, que existe un caso de tifus en el inmediato pueblo de Zalla, pero sin embargo parece afirmarse se trata de fiebre tifoidea, enfermedad de origen y pronóstico distinto, en cuanto á epidemiología se refiere, siendo conveniente aclarar, por los que en esto intervengan, de cual de estas enfermedades se trata, para saber de una vez á que atenemos, y caso de ser tifoidea, llevar la calma á los ánimos que empiezan á sobrecojerse ante la vecindad de tan terrible enfermedad si se tratase del exantemático.

VOTO DE GRACIAS.—En atenta comunicación de fecha 27 del finado mes de Marzo, participa el digno Alcalde de esta villa, D. Pio Garagorri á nuestro Director D. Jesús Cadenas, que el Ayuntamiento de su presidencia en sesión celebrada el día veinticinco de referido mes, acordó darle un voto de gracias por el *Himno á la Fiesta del Árbol* que escribió y se cantó por los niños de las Escuelas acompañados de la Banda de música, en la tarde en que se celebró dicha fiesta.

En nombre de nuestro Director enviamos nuestra sentida gratitud á la Corporación por la distinción de que le ha hecho objeto.

**PAPELES PINTADOS
ILA BELGAI**

Recomendamos á V. visite esta casa antes de comprar papeles pintados y Glacier para cristales.

Precios sin competencia

Fueros, esquina Ascao.—Teléfono 846.
BILBAO

«CAFÉ DEL TRANVAAL».—Hallándose enferma desde hace algún tiempo la señora D.^a Trinidad Allende, viuda de Puente, propietaria del afamado «Café del Transvaal», sito en la plaza de San Severino, de esta villa, y no pudiendo atenderlo con el esmero de costumbre, en breve se encargará de dicho establecimiento D.^a Liboria Puente, esposa de nuestro querido amigo el activo Procurador de este Juzgado D. Fernando Sobrado é hija de aquella señora.

Deseamos á los nuevos dueños—en caso de confirmarse la noticia—grandes beneficios en su negocio.

DE SANEAMIENTO.—El miércoles último estuvo en esta villa el ingeniero director de las obras del Saneamiento don Manuel de Uhagón, con objeto de hacer

el reconocimiento de las mismas, y á dicho efecto ha remitido una certificación al Ayuntamiento, hallándolas perfectamente terminadas y funcionando con regularidad, por lo cual puede hacerse la recepción definitiva.

RECORDATORIOS PRIMERA COMUNIÓN.

Se hacen en la imprenta de B. Hurtado, Valmaseda.

ACLARACIÓN.—En la reseña que en el número último hicimos de la «Fiesta del Árbol», celebrada en nuestra villa en la tarde del 22 del pasado mes de Marzo, dijimos que la Comisión organizadora del espectáculo la constituían los Concejales señores Martínez y Herrero, y como no dábamos nombres y en el Ayuntamiento hay dos capitulares que llevan el primero de dichos apellidos, interesa hacer constar y así parece ser que se desea por una parte de la opinión pública, que el Concejal Sr. Martínez á quien nos referíamos es D. Miguel Martínez Aramendi.

NODRIZA

de 23 años, casada y dos meses de parida, se ofrece para criar en casa de los padres.

Informarán en esta Administración.

DE MÚSICA.—Ayer se cantó en la Iglesia Parroquial el «Miserere» á cuatro voces, de D. Martín Rodríguez, hermosa obra que ya conocemos de años anteriores. Resultó muy bien, descollando sobre todo en la interpretación el autor de la obra, que la acompañó magistralmente al órgano.

Por falta de espacio no nos ocupamos más detenidamente de ella, así como de una marcha fúnebre, muy bonita, que recientemente ha escrito y de las dos que estrenó la Banda Municipal en la Semana Santa de 1907 y en la de 1908.

En la próxima ejecutará las siguientes: Números 1, 2, y 3, de D. Martín Rodríguez; «La Cruz», de J. Franco; «Sepultura» de F. Corto, y «Padre mío», de D. Alfonso Martínez.

Según hemos podido apreciar en los ensayos todas ellas son muy bonitas y la Municipal las ejecuta irreprochablemente.

DE AYUNTAMIENTO.—Se nos comunica que han llegado el aparato desinfectante «Ligner» y diez litros de formaldehído, cuya adquisición fué acordada recientemente.

No hay nada mejor para la boca que el «Licor del Polo de Orive».

«LA ELECTRA ENCARTADA».—Después de haber reparado provisionalmente la avería que sufrió la pared del canal de la mencionada empresa el 11 de Febrero del corriente año, ha suministrado fluido por primera vez á sus abonados el domingo último.

Deseámosles mejor suerte que la que hasta la fecha han tenido.

DE CUARESMA.—Continúan con gran brillantez y con numeroso público las conferencias católico-sociales que en la Iglesia parroquial está dando el muy elocuente y virtuoso orador sagrado Reverendo padre Ramón M.^a Dávila, de la Compañía de Jesús.

“TOMASITA”

Noveta de Jesús Cadenas y Cadenas

REFRESCO.—Con motivo de su cumpleaños obsequiaron con un refresco á sus amistades el domingo último D.^a Encarnación Aparicio y la señorita Angelita Pisón.

Por exceso de original no publicamos los acuerdos del Ayuntamiento en la sesión última y otras noticias.

SECCIÓN JUDICIAL

Durante el presente mes, en la Sección segunda de la Audiencia provincial de Bilbao y en los días que se citarán, se verán las causas procedentes del Juzgado de Instrucción de este partido y que son las siguientes:

Día 6.—Por hurto, contra Francisco Mesal.

Día 14.—Por lesiones, contra José Rodríguez.

Día 19.—Por amenazas, contra Pedro Santos y otros.

Día 20.—Por desacato, contra Constan-
cio Agapito.

Día 21.—Por injurias, contra Prudencia Echarandio

Día 26.—Por lesiones, contra José Miguel.

Día 29.—Por lesiones, contra Emilio Fernández.

Imp. de Benito Hurtado.—Valmaseda.

**PÍDASE
EN TODAS PARTES Anís Udalla**

EL MÁS RICO É HIGIÉNICO DE TODOS LOS CONOCIDOS
BALDOMERO LANDA.—UDALLA (SANTANDER)

Para más detalles: **ENRIQUE EGUIA.—VALMASEDA.**

SOMBRERERÍA
V. DA DE GOROSTIAGA

Casa fundada en 1846

Sombreros fantasia
para niños
gorras, Capotas
para Bebés
últimas novedades
extranjeras

Surtido de Sombreros Ingleses de las
acreditadas marcas,
Lincon, Bennet, Claiton et Compani.
Atoores y Son

Bidebarrieta núm. 18

SIN SUCURSAL

BILBAO



Taller especial

para

Reformas de sombreros

paja y fieltro

Confección de gorras para
el nuevo uniforme militar

Zapatería EL NEGRITO

Correría 10.-VALMASEDA

Sotero de la Tejera

Cuenta con grandes existencias de calzado para la próxima temporada, tanto en señora como para caballero y niños, á precios sin igual.

No comprar sin antes visitar este Establecimiento.

"LA ACTIVIDAD"

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS A PRIMA FIJA

DOMICILIO SOCIAL

Calle de José Alonso núm. 4,

(Edificio de su propiedad)

PAMPLONA (NAVARRA)

Seguros infantiles, seguros de vida, rentas vitalicias,
seguros Dotales, seguros de quintas, etc. etc.

Pidanse detalles á la Dirección, ó á su

Representante en Valmaseda

D. VICTOR OSTOLAZA RIVERO

Contador del Ayuntamiento

FÁBRICAS

DE

MOSAICOS HIDRÁULICOS Y DE GRANTO

Arrizabalaga, Zubinas y C.^{ia}

CONSTRUCTORES DE OBRAS Y DE HORMIGÓN ARMADO

POR SISTEMAS PRIVILEGIADOS

FÁBRICAS

Bilbao, Elejabarri, núm. 53

San Sebastián, Moraza, núm. 18

Oficina Central, - Gran Vía núm. 3.-BILBAO

"La Bovina"

Premiada en la Exposición Universal de Barcelona y en la Internacional de Londres de 1908, con diploma de honor, medalla de oro y cruz.

Entre la inmensa multitud de medicamentos propuestos en el mundo para la curación de la Perineumonía epizootica exudativa contagiosa en el ganado vacuno, sólo «La Bovina» ha sido aceptada por ser la única que cura tan terrible como rápida enfermedad; pues en 26 años de existencia ha salvado á cuantas reses se la ha aplicado. Tan larga existencia y constante demanda prueban su eficacia. Es además seguro preservativo de las enfermedades anejas á dicho ganado. En bien de los intereses pecuarios, llamo especialmente la atención de los Sres. Profesores de Veterinaria, que pueden pedir prospectos instructivos al autor.

M. RINCÓN

ESTUFA, 14.-BILBAO

ALTAS NOVEDADES INGLESAS

SASTRERÍA

DE

Hilario Eguren

Elegancia, esmerada confección y buen gusto.

Fueros, (próxima al Arenal)

BILBAO

"LA BILBAINA"

Almacén de muebles de todas clases.

Belosticalle núm. 18.-BILBAO



"La Elegante"
ZAPATERÍA

Completo surtido de los mejores materiales del País y Extranjero.

Visite Vd. el establecimiento y quedará convencido y satisfecho.

Cossio y Molina

ESCUPTORES Y DECORADORES

Altars, Panteones, Decoraciones interiores y Exteriores, etc.

Depósito de Florones y Cornisas de todas clases.

Colón de Larreátegui P S.-BILBAO

Miguel y Santos

ALMACÉN DE TEJIDOS Y NOVEDADES

El mas importante y mejor surtido en tejidos.

Casa central y expendedora del cupón rojo comercial, el de más venta y solicitado en Bilbao.

Prente al Instituto Vizcaino
Bilbao

CONFECCIÓN DE SOMBREROS DE SEÑORA

Ubalda de Alday

Bidebarrieta 6
BILBAO

IMPRENTA Y LIBRERÍA
DE

Benito Hurtado

VALMASEDA

**The Modern
School of languages**

Enseñanza del Inglés, Francés y Alemán, por el procedimiento de viva voz

Traducciones á precios módicos.

Correría 34,-Valmaseda

ANUNCIOS TELEGRÁFICOS

TALONARIOS INQUILINATO, de venta en esta imprenta.

LA NOVELA DE AORHA

Publicación Semanal. Año III
Se vende y suscribe, en la imprenta de Benito Hurtado.— Valmaseda.

Precios de suscripción
Trimestre 5 pesetas
Semestre . . . 10 *
Año 19 *
núm. corriente 0,40 *
* atrasado 0,50 *

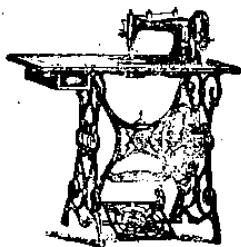
SE VENDEN POSTALES, grán surtido, en la imprenta de Benito Hurtado.

Anuncios, reclamos, comunicaciones y esquelas de defunción, á precios convencionales

Luis Gonzalez

Comisionado, con depósito de las mejores máquinas para coser y bordar, á plazos y al contado.

Se admiten máquinas viejas á cambio de nuevas, pagando por las viejas, más que ninguna otra casa.



Se hacen reparaciones en toda clase de máquinas, á precios económicos; se venden agujas y piezas para las mismas;

Correría 30, VALMASEDA

"AURORA"

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

Fundada en Bilbao el año 1900

y domiciliada en el Palacio de su propiedad—calle de la Estación
GARANTÍA DE—INCENDIOS—MARÍTIMOS—VALORES.

Esta Compañía que por sólidas responsabilidades efectivas y visibles, y por la importancia de su cartera de operaciones, ocupa lugar preeminente en el Seguro Español, ofrece al público de Vizecaya incontrastables ventajas por el hecho de ser Compañía local, que la permite atender á sus siniestros concediendo las mayores facilidades é imprimiendo una gran actividad.

Más de DOCE MILLONES DE PESETAS satisfechas por siniestros en los diversos Ramos de la Compañía, acreditan elocuentemente el cumplimiento de sus responsabilidades.

Pueden pedirse relaciones anuales de siniestros satisfechos.

Agencia en Valmaseda; á cargo de

D. Victor Ostolaza.

Biógeno Khonill

Es la Especialidad por excelencia para combatir todas las enfermedades en que sea preciso un reconstituyente poderoso.

De venta en Farmacias y Droguerías.

AL POR MAYOR

CANIVELL HERMANOS

Almacenistas de drogas, -BILBAO

E. Salvadegoitia y Compañía

Viuda de Epalza 1.-Bilbao

Comisiones y Agencias

Representantes en España del
Machinefabrick Delftshaven
de Rotterdam

EN BILBAO NO DEBE OLVIDARSE
LA VISITA Á LOS

ALMACENES AMANN

Los mayores del Norte de España.

Grandes surtidos en toda clase de artículos.

Precios sin competencia.

Confecciones á la medida.

COMERCIO Y SASTRERÍA
de la

VIUDA DE FRANCISCO FABRA

Gran surtido en géneros del país y extranjeros para trajes y gabanes.

Impermeables Ingleses

Artecalle núm. 18,-BILBAO

Compañía

Hamburguesa

Sud-Americana



Hamburg

Amerika

Linie



Servicios fijos mensuales directos y sin escalas intermedias entre Bilbao los puertos siguientes con conocimiento directo:

Habana, Veracruz, Tampico, Progreso y para todos los puertos del Golfo, en combinación con el ferrocarril Interocéánico para todas las plazas del interior de Méjico.

[San Juan de puerto Rico, Ponce, Kingston, Colón, La Ceiba, Puerto Barrios, Livingston, y en combinación con el ferrocarril de Panamá para San Francisco de California y puertos mejicanos, San Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Ecuador, Perú, Chile, etc.

Montevideo, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Bahía Blanca, San Blas, San Antonio, San José, Madryn, Pirámides, Cabo Baso, Camañones, Comodoro Rivadavia, Mazarredo, Cabo Blanco, Santa Cruz, Río Gallegos, Punta Arenas, Tierra del Fuego (PATAGONIA).

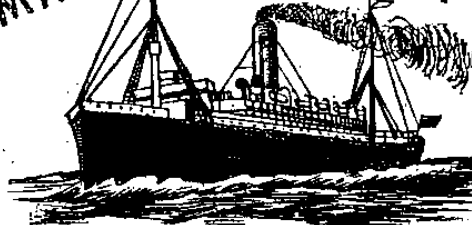
Habana, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Guantánamo, Santiago de Cuba, Manzanillo, Cienfuegos. LA CARGA DE HABANA SE DESCARGA EN EL MUELLE DE SAN JOSÉ

Estos buques no hacen transbordos en puertos intermedios á distintos buques de los que están anunciados. El trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Cocinas á gusto de todos. Camarotes de lujo. Materia moderno y servidumbre de toda confianza y práctica.

Precio del pasaje de 3.ª á Buenos Aires 125, pesetas.
Para informes y detalles, Edmundo Couto y Compañía.

CONSIGNATARIOS Y CORREDORES JURADOS DE BUQUES
Calle de Bailén núm. 3.—BILBAO

MALA REAL INGLESA



PRÓXIMAS SALIDAS DE BILBAO

Vapor correo FOTARO, 5 Abril saldrá de Bilbao para Montevideo Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase á pesetas 201.

Vapor correo de lujo THAMES, 25 Abril para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Sta. Fé, admitiendo carga y pasajeros de primera y segunda clase.

Vapor correo PARDO, 5 de Mayo, para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Sta. Fé, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase á pesetas 201.

Viajes rápidos combinados con la American Line y White Star Line

Dos salidas semanales para New-York, California, Nevada, Oregon, Arizona, Idaho, Colorado, Montana, Utah, etc. etc.

Pasaje en tercera clase, 580 pesetas

Para más informes dirigirse al Agente Consignatario,

CARLOS DE MARURI, Estación 4, Bilbao.

Sastrería Inglesa

DE

BENITO Y BENITO

Plazuela de Santiago. (esquina á Bidebarrieta)

BILBAO

En esta casa es donde mejor y con más elegancia y economía se viste, pues así lo tiene demostrado durante los años que lleva de existencia, teniendo al frente de los talleres un Maestro Cortador de acreditada fama.

Tenemos recibidas para la presente estación, una variedad de géneros de alta novedad.

Ropas confeccionadas para caballeros y niños.
Depósito de Impermeables Ingleses. Precios de Fábrica.

SECCIÓN DE VARIOS ARTÍCULOS

Camisas, corbatas, paraguas calcetines, guantes, botonaduras y otros varios géneros del ramo. Mantas de Viaje.

NOTA. Esta casa tiene siempre un elegante y variado surtido en trajes para niños.